

**Slider M50**



slider **m** 50

## Caratteristiche tecniche

### Composizione movimenti

- Profili in alluminio: lega 6060T5 anodizzati argento.
- Ruote di scorrimento: cuscinetti per alta velocità rivestiti in materiale plastico
- Guide per l'uscita delle ante: in materiale plastico per una ottimale insonorizzazione
- Carrelli di scorrimento: in lamiera verniciata e zincata
- Componenti di traslazione e regolazione: in zama primaria 15

### Caratteristiche delle ante

- Peso massimo per singola anta = 50 Kg (uniformemente distribuito)
- Larghezza:
  - minima 800 mm
  - massima 2000 mm
- Altezza: massima 3000 mm
- Spessore:
  - con regolatore superiore incassato minimo 18 mm, massimo 45 mm (maniglia compresa);
  - con regolatore superiore esterno minimo 18 mm, massimo 40 mm (maniglia compresa).
- Regolazione verticale dell'anta  $\pm 5$  mm
- Regolazione orizzontale dell'anta  $\pm 3.5$  mm

(per eventuali meccanismi fuori misura, contattare la **Bortoluzzi Sistemi**).

## Technical features

### Mechanism elements

- Aluminium profiles: alloy 6060T5, anodised silver.
- Nylon-coated rollers with high velocity bearings
- Thermoplastic guide rails for excellent sound-proofing
- Slide brackets in galvanised steel
- Sliders and adjusters in primary Zamak 15

### Door features

- Maximum weight for each door = 50 kg (Evenly distributed)
- Width:
  - minimum 800 mm
  - maximum 2000 mm
- Height: maximum 3000 mm
- Thickness:
  - with upper adjusters recessed minimum 18 mm, maximum 45 mm (including handle);
  - with surface mounted upper adjusters minimum 18 mm, maximum 40 mm (including handle).
- Door vertical adjustment  $\pm 5$  mm
- Door horizontal adjustment  $\pm 3.5$  mm

(For mechanisms out of the range contact **Bortoluzzi Sistemi**).

## Technische Eigenschaften

### Zusammensetzung der Beschläge

- Aluminiumprofil: Legierung 6060T5, Silber eloxiert.
- Schieberollen: mit Hochgeschwindigkeitslagern und kunststoffüberzogen
- Türgleitschienen: Aus Kunststoffmaterial für eine optimale Geräuschkämmung
- Laufwagen: aus verzinktem und lackiertem Blech
- Einstell- und Verschiebungselemente: aus 15er Zamakdruckguss

### Eigenschaften der Türen

- Max. Gewicht je Tür = 50 Kg (Gleichmäßig verteilt)
- Breite: min. 800 mm max. 2000 mm
- Höhe: max. 3000 mm
- Stärke:
  - mit eingebautem oberen Ausrichtungsbeschlag min. 18 mm, max. 45 mm (inkl. Griff);
  - mit externem oberen Ausrichtungsbeschlag min. 18 mm, max. 40 mm (inkl. Griff).
- Vertikal Regulierung des Blattes  $\pm 5$  mm
- Horizontale Regulierung des Blattes  $\pm 3.5$  mm

(Bei Systemen außerhalb dieser Maße **Bortoluzzi Sistemi** kontaktieren).

- Materiale:
  - a) legno o derivati;
  - b) vetro con telaio in alluminio (per verificare la fattibilità contattare la **Bortoluzzi Sistemi**).
- Sono disponibili meccanismi per l'apertura di due ante complanari uguali oppure di un'unica anta complanare su anta battente o vano a giorno.
- L'apertura delle ante è prevista tramite l'ausilio di maniglie posizionate al centro del mobile.

- Materials:
  - a) wood or derivatives;
  - b) glass with aluminium frame (for feasibility contact **Bortoluzzi Sistemi**).
- Mechanisms are available for the opening of two identical sliding doors, or a single sliding door paired with a hinged door or an open compartment.
- The doors can be opened with the use of handles placed in the centre of the cabinet or wardrobe.

- Material:
  - a) Holz oder Holzprodukte;
  - b) Glas mit Alurahmen (für die Machbarkeit **Bortoluzzi Sistemi** kontaktieren).
- Verfügbar sind Öffnungsmechanismen mit Öffnung von zwei gleichbreiten flächenbündigen Türen oder einer flächenbündigen Einzeltür an Drehtür oder offenem Element.
- Die Öffnung der Türflügel erfolgt mithilfe von in der Mitte des Möbelstücks positionierten Griffen.

## Brevetti

## Patent

## Patent



Brevetto depositato presso il Ministero delle Attività Produttive Ufficio Italiano Brevetti e Marchi (U.I.B.M.).

Patent filed with the Ministry of Productive Activities - Italian Patent and Trademark Office (U.I.B.M.).

Das Patent ist bei dem Ministerium für Industrie, Handel und Handwerk auf dem Italienischen Patent- und Markenamt (U.I.B.M.) hinterlegt.

## Kit

### Il cliente riceverà una scatola contenente:

- ① n. 1 binario superiore di scorrimento completo di carrelli;
- ② n. 1 binario inferiore di scorrimento completo di carrelli;
- ③ Copertura frontale (meccanismi standard).

#### PER OGNI ANTA

- A** n. 1 regolatore verticale e orizzontale;
- n. 1 regolatore verticale;
- n. 4 bussole in zama M6x23;
- n. 4 viti speciali TE M6x22.
- B** n. 2 distanziali per regolatori esterni.

#### PER OGNI MECCANISMO

- C** n. 1 chiave esagonale 4 mm;
- n. 1 chiave fissa 10 mm;
- n. 4 paracolpi neri;
- n. 4 viti TCEI M5x16.
- D** n. 6 bussole M6x13.
- E** n. 1 carter copripiedino sx;
- n. 1 carter copripiedino dx.

#### LA QUANTITÀ DEGLI ELEMENTI SOTTO ELENCATI, DIPENDE DAL MECCANISMO

- F** Meccanismo standard:
  - Clip profilo superiore;
  - Clip profilo inferiore.
- F1** Meccanismo su misura:
  - Clip profilo superiore;
  - Clip profilo inferiore.

## Kit

### The client will receive a box containing:

- ① 1 no. top slider rail complete with carriages;
- ② 1 no. bottom slider rail complete with carriages;
- ③ Front cover (Standard mechanism).

#### FOR EACH DOOR

- A** 1 no. horizontal and vertical adjuster;
- 1 no. vertical adjuster;
- 4 no. M6x23 Zamak bushings;
- 4 no. special TE M6x22 screws;
- B** 2 no. spacers for external adjusters.

#### FOR EACH MECHANISM

- C** 1 no. 4 mm hexagonal key;
- 1 no. 10 mm spanner;
- 4 no. buffers;
- 4 no. buffer heads;
- 4 no. M5x16 TCEI screws.
- D** 6 no. M6x13 bushings.
- E** 1 no. cover for LH foot.
- 1 no. cover for RH foot.

#### THE QUANTITY OF THE FOLLOWING COMPONENTS WILL VARY DEPENDING ON THE MECHANISM

- F** Standard mechanism:
  - Upper profile clip;
  - Lower profile clip.
- F1** Customized mechanism:
  - Upper profile clip;
  - Lower profile clip.

## Kit

### Dem Kunden wird eine Packung mit folgendem Material geliefert:

- ① n. 1 obere Laufschiene komplett mit Laufwagen;
- ② n. 1 untere Laufschiene komplett mit Laufwagen;
- ③ Frontabdeckungen (Standard Beschläge).

#### FÜR JEDEN TÜR

- A** n. 1 oberer Waagrecht-Senkrecht Ausrichtbeschlag;
- n. 1 oberer Senkrecht-Ausrichtbeschlag;
- n. 4 Zamak Buchsen M6x13;
- n. 4 Spezial TE Schrauben M6x22.
- B** n. 2 Abstandhalter für externe Ausrichtbeschläge.

#### FÜR JEDEN MECHANISMUS

- C** n. 1 Sechskantschlüssel 4 mm;
- n. 1 Maulschlüssel 10 mm;
- n. 4 schwarze Puffer
- n. 4 TCEI Schrauben M5x16.
- D** n. 6 Buchsen M6x13.
- E** n. 1 Blende für linken Stellfuß
- n. 1 Blende für rechten Stellfuß

#### DIE ANZAHL DER UNTEN AUFGEFÜHRTEN ELEMENTE IST VOM BESCHLAG ABHÄNGIG

- F** Standard mechanism:
  - Clips für oberes Profil;
  - Clips für unteres Profil.
- F1** Nach maß Beschläge:
  - Clips für oberes Profil;
  - Clips für unteres Profil.

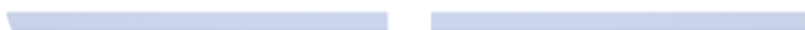
①



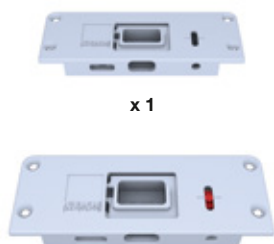
②



③



A



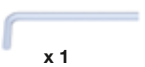
x 1

B



x 2

C



D



x 6

E



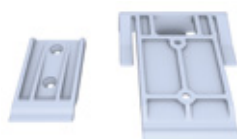
x 1

x 1

F



F1



## Legenda codici

Legenda codici e specifiche necessarie per l'ordine.

## Legend of codes

Legend of the necessary codes and specifications for order.

## Codelegende

Codelegende und nötige Details für die Bestellung.

LT	LA	HT	HI	HA	SPA	SPAM	SPB	SPC	SPE	SPI	SAE	AA	RM	REG
Larghezza totale mobile (mm) Total width of cabinet (mm) Gesamtes Schrankkorpusbreitenmass (mm)	Larghezza anta (mm) Width of door (mm) Türbreite (mm)	Altezza totale mobile (mm) Total height of cabinet (mm) Gesamtes Schrankkorpushöhenmass (mm)	Altezza vano interno mobile (mm) Height of interior of cabinet (mm) Innen Schrankkorpushöhe (mm)	Altezza anta (mm) Height of door (mm) Türhöhe (mm)	Spessore anta (mm) Thickness of door (mm) Türstärke (mm)	Spessore anta + maniglia (mm) Thickness of door + handle (mm) Türstärke + Griff (mm)	Spessore base (mm) Thickness of bottom panel (mm) Untere Korpusplattenstärke (mm)	Spessore cielo (mm) Thickness of top panel (mm) Obere Korpusplattenstärke (mm)	Spessore spalla esterna (mm) Thickness of side panel (mm) Seiten Korpusstärke (mm)	Spessore spalla centrale (mm) Thickness of centre panel (mm) Mittelseite Korpusstärke (mm)	Sormonto anta su spalla esterna (mm) Superimposition of door on side panel (mm) Tür vor Aussenseiten (mm)	Distanza spalla centrale-anta in apertura (mm) Central shoulder-wing distance when open (mm) Abstand Mittelstruktur geöffneter Türflügel (mm)	Rientro maniglia dal bordo anta (mm) Space between handle and door edge (mm) Griffabstand von seitlicher Kante (mm)	Regolatori superiori esterni (EST) o incassati (INC.) Upper external (EST) or mounted (INC.) adjustment elements Obere Ausrichtbeschläge, extern (EST) oder eingebaut (INC.)

Nella tabella sono indicate le variabili riguardanti la progettazione del contenitore sul quale applicare la tipologia di **Slider M50** prescelta.

Sulla base di tali informazioni, **Bortoluzzi Sistemi** fornirà gli elaborati riguardanti le lavorazioni da eseguire su struttura e ante.

This table provides the design-parameters for the structure on which the selected type of **Slider M50** will be mounted.

Based on this information, **Bortoluzzi Sistemi** will provide detailed information on the drilling and machining requirements for the furniture panels and doors.

In dieser Tabelle werden die Variablen zum Entwurf des Möbelstücks (Korpus) angegeben, in dem das ausgewählte **Slider M50** eingesetzt werden soll.

Auf der Grundlage dieser Informationen wird **Bortoluzzi Sistemi** Zeichnungen über die an den Möbelbauteilen vorzunehmenden Bearbeitungen liefern.

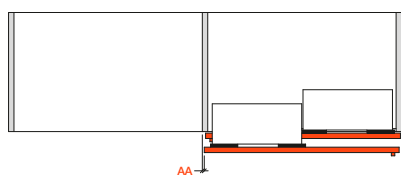
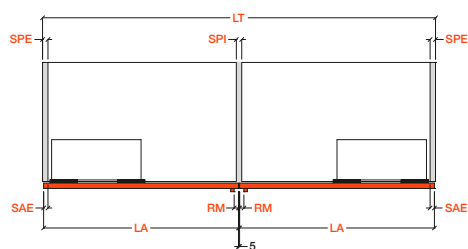
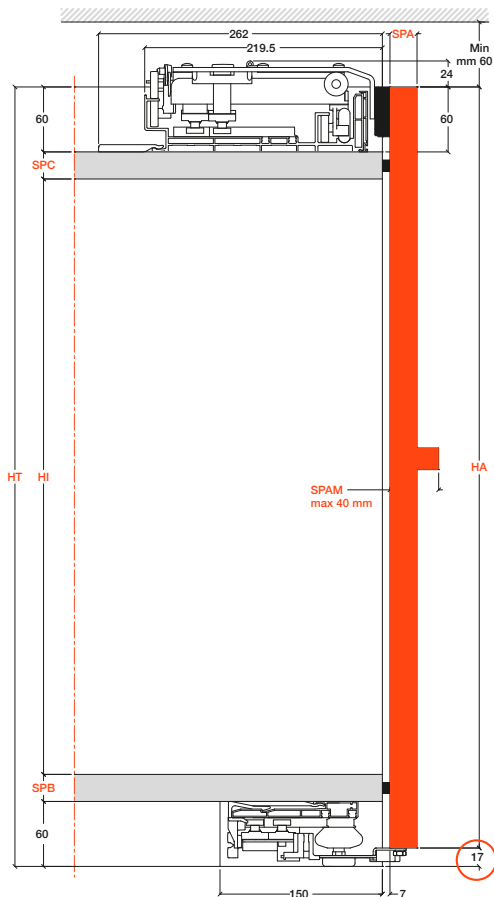


## Tipologie

### TIPOLOGIA 17

Ante a ridosso su cielo, base e fianchi laterali. Distanza ante da terra 17 mm.

Regolatori esterni - External adjustment elements  
Externe Ausrichtbeschläge

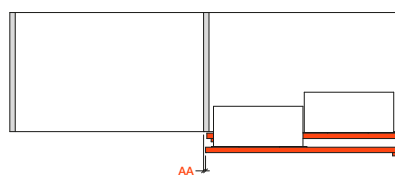
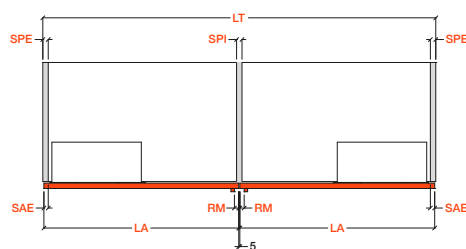
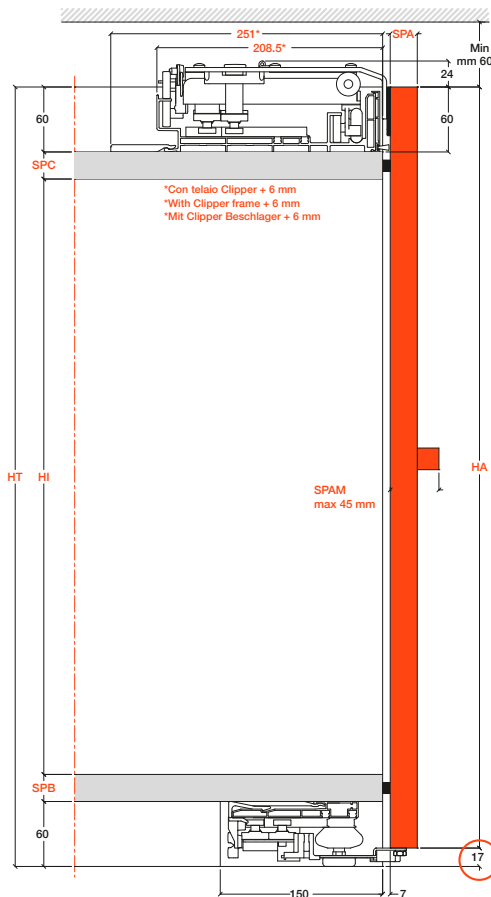


## Types

### TYPE 17

The doors covering both top, bottom and side panels. The door distance from the ground is 17mm.

Regolatori incassati - Mounted adjustment elements  
Eingebaute Ausrichtbeschläge



## Typen

### TYP 17

Aufschlagende Fronten am Korpus. Von Front-Unterkante Boden 17 mm.

COD.		mm
LT	●	
LA	●	
HT	●	
HI	●	
HA	●	
SPA	●	
SPAM	●	
SPB	●	
SPC	●	
SPE	●	
SPI	●	
SAE	●	
AA	●	
RM	●	
REG	<input type="checkbox"/> EST. <input type="checkbox"/> INC.	

## Tipologie

## Types

## Typ

COD.		mm
LT	●	
LA	●	
HT	●	
HI	●	
HA	●	
SPA	●	
SPAM	●	
SPB	●	
SPC	●	
SPE	●	
SPI	●	
SAE	●	
AA	●	
RM	●	
REG	<input type="checkbox"/> EST. <input type="checkbox"/> INC.	

### TIPOLOGIA 33

Ante a ridosso su cielo, base e fianchi laterali. Distanza ante da terra 33 mm.

### TYPE 33

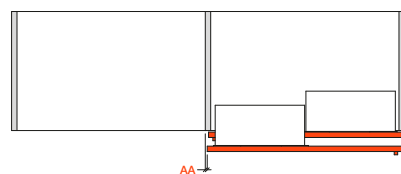
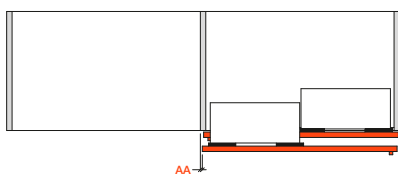
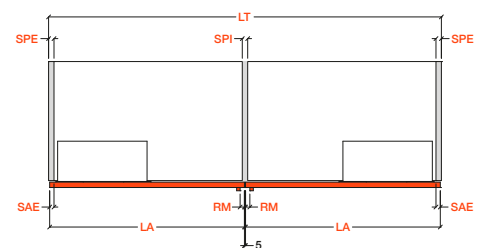
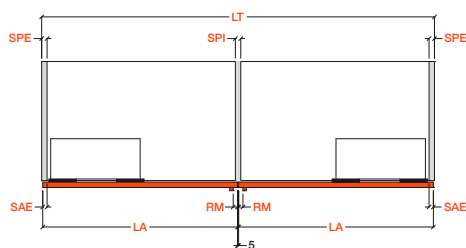
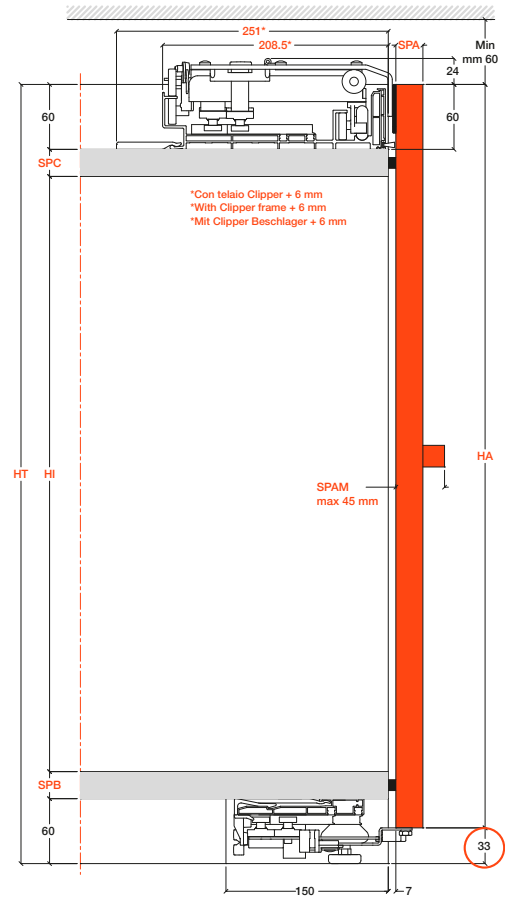
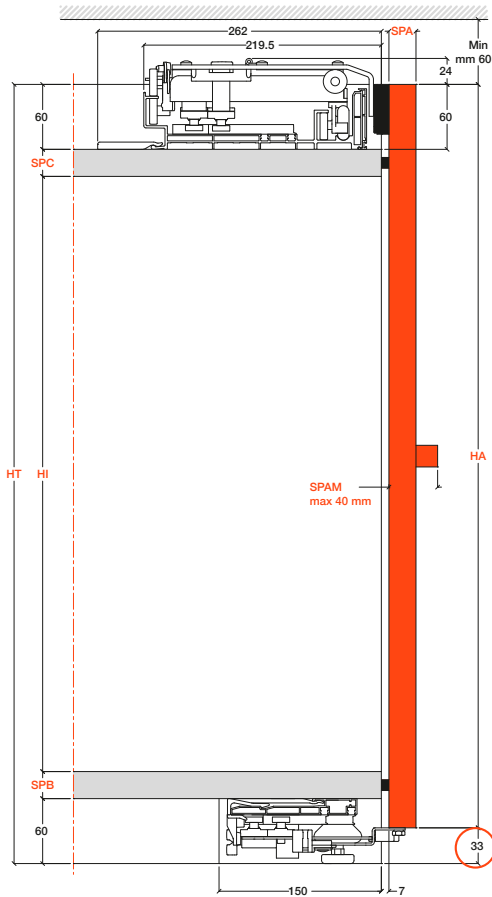
The doors covering both top, bottom and side panels. The door distance from the ground is 33mm.

### TYP 33

Aufschlagende Fronten am Korpus. Von Front-Unterkante Boden 33 mm.

Regolatori esterni - External adjustment elements  
Externe Ausrichtbeschläge

Regolatori incassati - Mounted adjustment elements  
Eingebaute Ausrichtbeschläge



# slider m 50

## COME ORDINARE

- Meccanismi standard
- Meccanismi su misura

## HOW TO ORDER

- Customised mechanisms
- Standard mechanisms

## BESTELLUNG

- Nach Kundenspezifikationen realisierte Beschläge
- Standard Beschläge

## Standard

I meccanismi Slider M50 possono essere "standard", cioè progettati per essere installati su contenitori con luce interna (LI) fino a 200 mm maggiore della lunghezza dei binari (LP) (Fig. A).

**Attenzione:** l'apertura delle ante potrà risultare ridotta (vedi formula Fig. B).

## Standard

Slider M50 mechanisms can be standard, i.e., designed for installation on cabinets with internal widths (LI) that measure up to 200 mm longer than the slider rail (LP) (Fig. A).

**Attention:** the doors may not open as far (see the formula in Fig. B).

## Standard

Die Slider M50 STANDARD Beschläge können an Schränken mit einem lichten Innenmaß (LI) über 200 mm größer als die Schienenlänge (LP) installiert werden (Abb. A).

**Achtung:** Die Türöffnung könnte kleiner sein (siehe Formel Abb. B).

Fig. A  
Abb. A

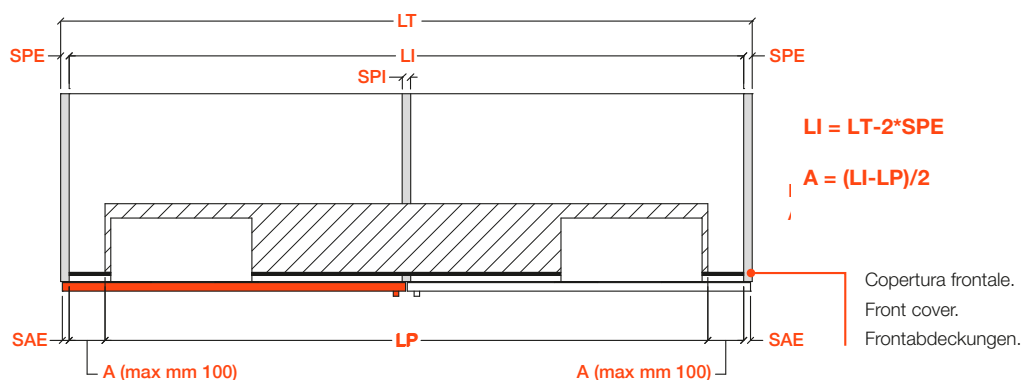


Fig. B  
Abb. B

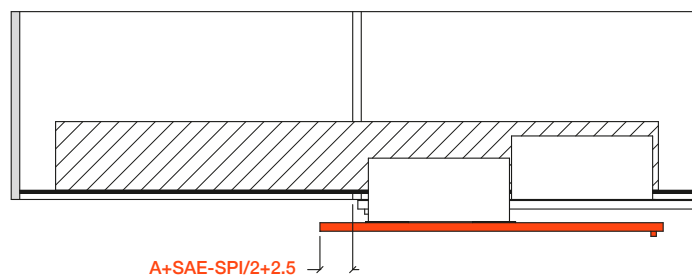


Tabella meccanismi standard.

Table of standard mechanisms.

Tabelle Standard Beschläge.

Codice Code Artikelnummer	Descrizione Description Beschreibung		LI (mm)	LP (mm)
VE512AM501600 NN	Slider M50 2 ante Slider M50 2 doors Slider M50 2 türig	SM16-18	1600 ÷ 1799	1599
VE512AM501800 NN		SM18-20	1800 ÷ 1999	1799
VE512AM502000 NN		SM20-22	2000 ÷ 2199	1999
VE512AM502200 NN		SM22-24	2200 ÷ 2399	2199
VE512AM502400 NN		SM24-26	2400 ÷ 2599	2399
VE512AM502600 NN		SM26-28	2600 ÷ 2799	2599
VE512AM502800 NN		SM28-30	2800 ÷ 2999	2799
VE512AM503000 NN		SM30-32	3000 ÷ 3199	2999
VE512AM503200 NN		SM32-34	3200 ÷ 3399	3199
VE512AM503400 NN		SM34-36	3400 ÷ 3599	3399
VE512AM503600 NN		SM36-38	3600 ÷ 3799	3599
VE512AM503800 NN		SM38-40	3800 ÷ 3999	3799

## Su misura

I meccanismi **Slider M50** possono essere richiesti "su misura", cioè progettati (grazie alle variabili di pag. 36) per essere installati su contenitori con luce interna (LI) pari alla lunghezza dei binari (LP).

**Attenzione:** l'apertura delle ante può essere decisa dal cliente grazie alla variabile AA (distanza tra la spalla centrale e il bordo dell'anta).

## Customised systems

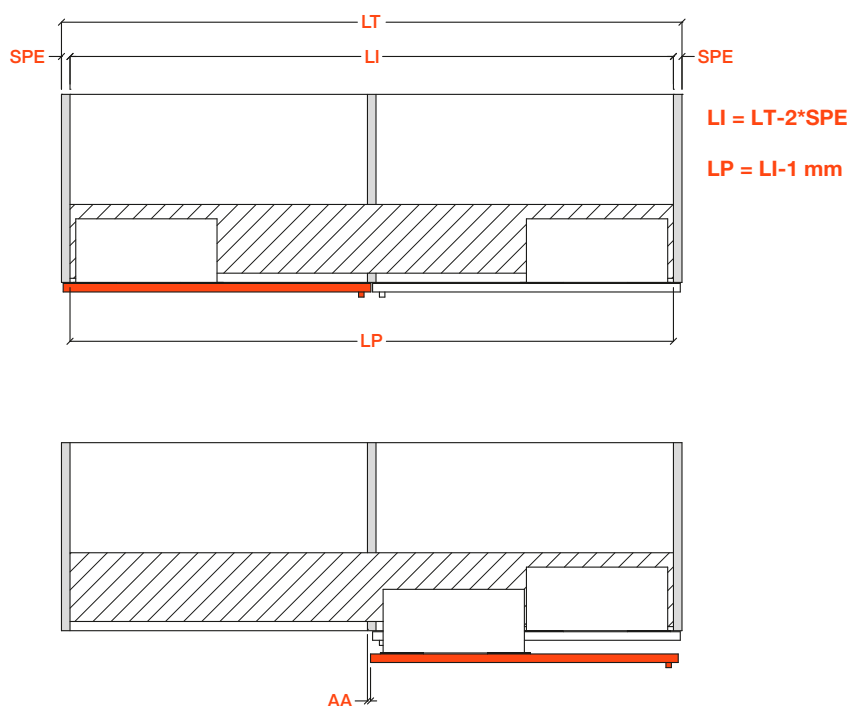
**Slider M50** mechanisms can be customised, i.e., designed (on the basis of the variables listed on page 36) for installation on structures with internal widths (LI) equal to the length of the slider rail (LP).

**Attention:** clients can determine the extent to which the door will open based on variable AA (distance between the central panel and edge of the door).

## Nach Maß

Die **Slider M50** Beschläge können "nach Maß" angefordert bzw. entworfen werden (dank der Variablen auf S. 36), um an Korpusen mit einem lichten Innenmaß (LI) gleich der Schienenlänge (LP) installiert zu werden.

**Achtung:** die Öffnung der Türflügel kann dank der Variablen AA (Abstand zwischen Korpus Mittelseite und seitlicher Kante) vom Kunden entschieden werden.



## **ARTURO SALICE S.p.A.**

VIA PROVINCIALE NOVEDRATESE, 10  
22060 NOVEDRATE (COMO) ITALIA  
TEL. 031 790424  
FAX 031 791508  
info.salice@salice.com  
www.salice.com

### **DEUTSCHE SALICE GMBH**

RUDOLF DIESEL STR. 10  
POSTFACH 1154  
74382 NECKARWESTHEIM  
TEL. 07233 9807-0  
FAX. 07233 9807-16  
info.salice@deutschesalice.de  
www.deutschesalice.de

### **DEUTSCHE SALICE GMBH**

VERKAUFSBÜRO NORD  
RINGSTRASSE 36/A30 CENTER  
32584 LÖHNE  
TEL. 05731 15608-0  
FAX. 05731 15608-10  
vknord@deutschesalice.de  
www.deutschesalice.de

### **SALICE FRANCE S.A.R.L.**

ROUTE DE GOA ZAC LES 3 MOULINS  
06600 ANTIBES  
TEL. 0493 330069  
FAX. 0493 330141  
info.salice@salicefrance.com  
www.salicefrance.com

### **SALICE ESPAÑA, S.L.U.**

CALLE COPÉRNICO, 11  
POLÍGONO INDUSTRIAL  
COLL DE LA MANYA  
08403 GRANOLLERS (BARCELONA)  
TEL. 938 45 88 61  
FAX 938 49 11 97  
info.salice@saliceespana.es  
www.saliceespana.es

### **SALICE UK LTD.**

KINGFISHER WAY  
HINCHINGBROOKE BUSINESS PARK  
HUNTINGDON CAMBS PE 29 6FN  
TEL. 01480 413831  
FAX. 01480 451489  
info.salice@saliceuk.co.uk  
www.saliceuk.co.uk

### **SALICE AMERICA INC.**

2123 CROWN CENTRE DRIVE  
CHARLOTTE NC. 28227  
TEL. 704 8417810  
FAX. 704 8417808  
info.salice@saliceamerica.com  
www.saliceamerica.com

### **SALICE CANADA INC.**

4025 SLADEVIEW CRESCENT  
UNIT # 7-9  
MISSISSAUGA, ONTARIO L5L 5Y1  
TEL. 905 8208787  
FAX. 905 8207226  
info.salice@salicecanada.com  
www.salicecanada.com

### **SALICE CHINA (SHANGHAI) CO. LTD.**

1st FLOOR, B1 BLDG 928 MINGZHU ROAD  
XUJING, QINGPU DISTRICT  
SHANGHAI 201702 - CHINA  
Tel. 021 3988 9880  
Fax 021 3988 9882  
info.salice@salicechina.com  
www.salicechina.com

**Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche tecniche.**

**We reserve the right to change technical specifications without notice.**

**Wir behalten uns vor, die technischen Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.**